

FR

**CONTENU :**

1 plateau de jeu, 104 cartes Séquence, 6 cartes rappel,  
45 jetons bleus, 45 jetons verts, 45 jetons rouges, la règle du jeu.

**BUT DU JEU :**

Être le premier joueur ou la première équipe à réaliser 2 séquences. Une séquence est une ligne horizontale, verticale ou diagonale ininterrompue de 5 jetons de même couleur.  
Pour 3 joueurs ou 3 équipes, on se contentera d'une seule séquence.

**MISE EN PLACE :**

Jusqu'à 3 joueurs, on joue de manière individuelle.

Au-delà de 3 joueurs, on forme 2 ou 3 équipes ayant le même nombre de joueurs.  
Positionnez les joueurs autour du plateau de façon à alterner les joueurs de chaque équipe.

Les joueurs / équipes choisissent leur couleur et prennent les jetons correspondants.  
Chaque équipe pioche une carte. Celle qui obtient la plus forte commence la partie.

En cas d'égalité, piochez une seconde carte.

Pour 2 joueurs : 7 cartes par personne      Pour 8 ou 9 joueurs : 4 cartes par personne  
Pour 3 ou 4 joueurs : 6 cartes par personne      Pour 10 ou 12 joueurs : 3 cartes par personne  
Pour 6 joueurs : 5 cartes par personne

Le reste des cartes constitue la pioche.

**DÉROULEMENT DE LA PARTIE :**

Le joueur dont c'est le tour choisit une de ses cartes et la pose, face visible, devant lui.  
Il se saisit ensuite d'un jeton de sa couleur et le place sur une des cases libres du plateau correspondant à la carte jouée.

Exemple : Si la carte Roi de Coeur est jouée, on place un pion sur l'une des 2 cases Roi de Coeur (si la case est libre).

Pour finir votre tour, piochez une carte. Mais attention... Si vous oubliez de piocher votre carte avant que le joueur suivant n'ait eu le temps de placer son jeton ET de piocher sa carte, vous perdez définitivement ce droit et devez continuer le jeu avec une carte en moins.

La partie continue dans le sens des aiguilles d'une montre.

Cases Joker : aux quatre coins du plateau, se trouvent des cases qui font office de joker.  
Elles comptent comme un jeton posé de votre couleur et est valable pour tous les joueurs à la fois. Il suffit donc d'aligner 4 pions accolés à cette case pour former une Séquence.



ES

**CONTENIDO:**

Tablero de juego, 104 cartas Sequence, 45 fichas azules,  
45 fichas verdes, 45 fichas rojas e instrucciones.

**OBJETIVO DEL JUEGO:**

Ser el primer jugador en conseguir 2 sequence. Un sequence es una línea horizontal, vertical o diagonal ininterrumpida de 5 fichas del mismo color.  
Para 3 jugadores o 3 equipos, se gana el juego con un solo sequence.

**PREPARACIÓN:**

Hasta 3 jugadores, el juego se juega individualmente.

Con más de 3, los jugadores juegan por parejas en 2 o 3 equipos. Los miembros del equipo deben alternar sus posiciones físicas con oponentes alrededor de la superficie de juego.

Los jugadores / equipos eligen su color y cogen las fichas correspondientes.  
Cada equipo elige una carta. El que obtiene la carta más alta comienza el juego.

En caso de empate, se coge una segunda carta. Reparto de cartas según el número de jugadores:

Para 2 jugadores: 7 cartas cada uno      De 8 a 9 jugadores: 4 cartas cada uno  
De 3 a 4 jugadores: 6 cartas cada uno      De 10 a 12 jugadores: 3 cartas cada uno  
Para 6 jugadores: 5 cartas cada uno

El resto de cartas formarán el montón de robar.

**¿CÓMO SE JUEGA?:**

En cada turno el jugador juega una de las cartas de su mano y la coloca boca arriba frente a él. Luego coge una ficha de su color y la coloca en uno de los espacios libres del tablero que coincide con la carta.

Ejemplo: si se juega la carta del Rey de Corazones, coloca una ficha en una de las 2 casillas del Rey de Corazones (siempre que esté libre).

Roba una carta para finalizar tu turno. ¡Pero atención! Si no robas una carta antes de que el próximo jugador haga un movimiento Y robe tu carta, pierdes el derecho de coger una carta y debes continuar el juego con una carta menos.

El juego continúa en el sentido de las agujas del reloj.

Casillas Joker: las casillas de las 4 esquinas del tablero actúan como comodín.  
Cuentan como una ficha de tu color y pueden ser utilizados por todos los jugadores al mismo tiempo. Lo que significa que solo necesitas 4 fichas para completar un sequence.



HU

**TARTALOM:**

1 db játéktábla, 104 db francia kártyalap, 45 db kék zseton, 45 db zöld zseton,  
45 db piros zseton, használati útmutató

**A JÁTÉK CÉLJA:**

A játékot az a játékos vagy csapat nyeri, amelyik elsőként rak ki két sorozatot (SEQUENCE).  
A sorozat öt azonos színű, megszakítás nélküli zsetontosból áll, amely a játéktáblán keresztben, hosszában vagy átlósan helyezkedik el.

**A JÁTÉK ELKÉSZÍTÉSE:**

Ha a játékosok száma 3, mindenki egyenlő játsszon. Ha többen játszunk, alkossunk csapatokat, de a csapatok száma maximum 3 lehet. A két csapat játékosai felváltva helyezkedjenek el a játéktábla körül. A játékosok/ csapatok választanak egy színt, és magukhoz veszik a zsetonokat. minden csapat/játékos húzzon egy lapot annak elődöntésére, hogy ki fog kezdeni. Az kezd, aki a legmagasabb értékű lapot húzza - az ász a legértékesebb. A játékosok a játék elején a használati útmutatóban meghatározott számú lapot kapnak.  
A kártyalapok száma játékosonként

2 játékos esetén:	fejenként 7 lap	8/9 játékos esetén:	fejenként 4 lap
3/4 játékos esetén:	fejenként 6 lap	10/12 játékos esetén:	fejenként 3 lap
6 játékos esetén:	fejenként 5 lap		

A fennmaradó kártyák alkotják a halomot.

**A JÁTÉK MENETE:**

A kezdetben lévő lapok közül tegyél le egyet magad elé az asztalra, fejjel felfelé. Ide fogod a lapjaidat eldobni.  
Ügyelj arra, hogy mindenki játékos jól láthassa, milyen lapot dobált el. Ezután vegyél el egyet csapatod zsetonjai közül, és tessék rá a játéktáblán arra a helyre, amelyik megegyezik a kiválasztott és lerakott kártyalappal.

Például: Ha a szív királyt tettek le, tegyél egy zsetont valamelyik szív királyra a játéktáblán. (Amelyik üres)

Végezetül húzz egy lapot a csomagból, és tartsd a kezedenben a már ott lévő lapokkal együtt.

Figyelem! Ha elfelejtesz új lapot húzni, még mielőtt a következő játékos letenné a zsetonját és felvenné az új kártyáját, elveszíted az új kártya húzásának jogát, így kevesebb kártyalappal kell folytatnod a játékot. A játékosok ezután az óramutató járásával megegyező irányban kerülnek sorra.

**Joker mezők:** A játéktábla négy sarokában lévő kártyamezők bónusz mezőnek számítanak: mindenki csapat sajátjának tekintetheti a sarokmezőket anélkül, hogy zsetont kellene tenniük rájuk. Amikor egy csapat vagy játékos használja a sarokmezőt, elegendő 4 saját zseton a sorozat (Sequence) kialakításához. Több játékos vagy csapat is használhatja ugyanazt a bónusz mezőt.



DE

**INHALT:**

1 Spielbrett, 104 Sequence-Karten, 45 blaue Spielsteine,  
45 grüne Spielsteine, 45 rote Spielsteine, Spielanleitung.

**SPIELZIEL:**

Als erster Spieler oder erstes Team 2 Sequenzen legen. Eine Sequenz ist eine zusammenhängende horizontale, vertikale oder diagonale Linie aus 5 Spielsteinen derselben Farbe.  
Wenn 3 Spieler oder 3 Teams spielen, reicht eine Sequenz, um das Spiel zu gewinnen.

**VORBEREITUNG:**

Wenn bis zu 3 Personen spielen, spielt jede alleine.

Wenn es mehr als 3 sind, werden sie in 2 oder 3 gleichgroße Teams aufgeteilt.

Die Mitglieder der verschiedenen Teams müssen abwechselnd um das Spielbrett herumsitzen.

Die Spieler/Teams wählen ihre Farben und nehmen die entsprechenden Spielsteine.

Jedes Team zieht eine Karte. Das Team, das den höchsten Kartenwert gezogen hat, beginnt.

Bei Gleichstand ziehen Sie jeweils noch eine Karte. Geben Sie Karten je nach Anzahl der Spieler:

Für 2 Spieler:	jeweils 7 Karten	Für 8 oder 9 Spieler:	jeweils 4 Karten
Für 3 oder 4 Spieler:	jeweils 6 Karten	Für 10 oder 12 Spieler:	jeweils 3 Karten
Für 6 Spieler:	jeweils 5 Karten		

Die übrigen Karten bilden den Stapel.

**SO WIRD GESPIELT:**

Der Spieler, der an der Reihe ist, wählt eine seiner Karten aus und legt sie mit dem Bild nach oben vor sich.  
Dann nimmt dieser Spieler einen Spielstein seiner Farbe und legt ihn auf ein freies Feld auf dem Spielbrett, das der Karte entspricht.

Beispiel: Wenn Sie die Karte Herzkönig spielen, legen Sie einen Spielstein auf eines der beiden Felder, die den Herzkönig zeigen (sofern es leer ist).

Ziehen Sie dann eine weitere Karte aus dem Stapel. Aber Vorsicht! Wenn Sie vergessen, diese Karte zu ziehen, bevor der nächste Spieler einen Spielstein legt UND seine Karte zieht, verlieren Sie das Recht, eine Karte zu ziehen, und müssen mit einer Karte weniger weiterspielen.

Die Spieler sind im Uhrzeigersinn an der Reihe.  
**Joker-Felder:** Die vier Eckfelder des Spielbretts sind Joker-Felder. Sie zählen als Spielstein Ihrer Farbe und können von allen Spielern gleichzeitig genutzt werden. Dies bedeutet, dass Sie an ein Eckfeld nur 4 Spielsteine anlegen müssen, um eine Sequenz zu erhalten.

ES

**CONTENIDO:**

Tablero de juego, 104 cartas Sequence, 45 fichas azules,  
45 fichas verdes, 45 fichas rojas e instrucciones.

**OBJETIVO DEL JUEGO:**

Ser el primer jugador en conseguir 2 sequence. Un sequence es una línea horizontal, vertical o diagonal ininterrumpida de 5 fichas del mismo color.  
Para 3 jugadores o 3 equipos, se gana el juego con un solo sequence.

**PREPARACIÓN:**

Hasta 3 jugadores, el juego se juega individualmente.

Con más de 3, los jugadores juegan por parejas en 2 o 3 equipos. Los miembros del equipo deben alternar sus posiciones físicas con oponentes alrededor de la superficie de juego.

Los jugadores / equipos eligen su color y cogen las fichas correspondientes.  
Cada equipo elige una carta. El que obtiene la carta más alta comienza el juego.

En caso de empate, se coge una segunda carta. Reparto de cartas según el número de jugadores:

Para 2 jugadores: 7 cartas cada uno      De 8 a 9 jugadores: 4 cartas cada uno  
De 3 a 4 jugadores: 6 cartas cada uno      De 10 a 12 jugadores: 3 cartas cada uno  
Para 6 jugadores: 5 cartas cada uno

El resto de cartas formarán el montón de robar.

**¿CÓMO SE JUEGA?:**

En cada turno el jugador juega una de las cartas de su mano y la coloca boca arriba frente a él. Luego coge una ficha de su color y la coloca en uno de los espacios libres del tablero que coincide con la carta.

Ejemplo: si se juega la carta del Rey de Corazones, coloca una ficha en una de las 2 casillas del Rey de Corazones (siempre que esté libre).

Roba una carta para finalizar tu turno. ¡Pero atención! Si no robas una carta antes de que el próximo jugador haga un movimiento Y robe tu carta, pierdes el derecho de coger una carta y debes continuar el juego con una carta menos.

El juego continúa en el sentido de las agujas del reloj.

Casillas Joker: las casillas de las 4 esquinas del tablero actúan como comodín.  
Cuentan como una ficha de tu color y pueden ser utilizados por todos los jugadores al mismo tiempo. Lo que significa que solo necesitas 4 fichas para completar un sequence.



PT

**CONTEÚDO:**

Tabuleiro de jogo, 104 cartas Sequence, 45 fichas azuis,  
45 fichas verdes, 45 fichas vermelhas e instruções.

**OBJETIVO DO JOGO:**

Ser o primeiro jogador a obter 2 sequence. Uma sequence é uma linha horizontal, vertical ou diagonal ininterrupta de 5 fichas da mesma cor.  
Para 3 jogadores ou 3 equipas, ganha-se o jogo com uma única sequence.

**MONTAGEM:**

Até 3 jogadores, o jogo é jogado individualmente.  
Com mais de 3 jogadores joga-se em pares de 2 ou 3 equipas. Os membros da equipa devem alternar as suas posições físicas com os adversários ao redor da superfície de jogo.

Os jogadores / equipas escolhem a sua cor e pegam nas fichas correspondentes.  
Cada equipa escolhe uma carta. Aquela que recebe a carta mais alta inicia o jogo.

Em caso de empate, retira-se uma segunda carta. Distribuição das cartas segundo o número de jogadores:

Para 2 jogadores:	7 cartas cada um	De 8 a 9 jogadores:	4 cartas cada um
De 3 a 4 jogadores:	6 cartas cada um	De 10 a 12 jogadores:	3 cartas cada um
Para 6 jogadores:	5 cartas cada um		

O resto das cartas formará o monte para roubar.

**JOGAR O JOGO:**

Em cada turno, o jogador deve jogar uma das suas cartas e colocá-la de frente para ele.  
Em seguida, pague numa ficha da sua cor e coloca-a num dos espaços livres do tabuleiro que coincidir com a sua carta.

Exemplo: se se joga a carta Rei de Corações, coloca-se uma ficha numa das 2 casas do Rei dos Corações (desde que esteja livre).

Rouba uma carta para terminar o turno. Mas atenção! Se não roubas uma carta antes do próximo jogador fazer a sua jogada e roubar a tua carta, perdes o direito de pegar numa carta e debes continuar o jogo com uma carta a menos.

O jogo continua no sentido dos ponteiros do relógio.</

